

Allen County, Ohio Community Resource Guide – 2025

(Translated into Haitian Creole. For updates and corrections, please email: mkinnear@lacrpc.com)

(Pou mizajou ak koreksyon, tanpri imèl: mkinnear@lacrpc.com)

Pou plis lis resous pa jwenn isit la, tanpri vizite:

www.limachamber.com www.allen211.org www.yellowpages.com/lima-oh

Tablo nan sa ki ant yo:

- I. Sèvis Medikal ak Sekirite – p. 4**
 - A. Lopital ak Lopital Ijans
 - B. Kesyon ki pa Ijans ak Jeneral
 - C. Sante Piblik ak Sante Espesyalize
 - D. Vyolans domestik
 - E. Sèvis sou Kriz
- II. Legal – p. 8**
 - A. Idantifikasyon legal
 - B. Fòm legal, Aplikasyon ak Dosye
 - C. Asistans Legal ak Sèvis
 - D. Tribinal nan konte (komin) yo
- III. Lojman ak sèvis piblik – p. 12**
 - A. Lojman Estanda ak lot Bezwen
 - B. Revni ki ba, Lojman sibvansyone ak charitab,abri ijans
 - C. Sèvis piblik yo
 - D. Asistans Sèvis piblik
- IV. Manje, Atik nan kay la ak Asistans Rad – p. 15**
 - A. Depo manje ak sit pou jwenn manje
 - B. Koupon alimantè ak Asistans Makèt
 - C. Rad, Liv, Jwèt ak bagay pou kay

- V. Sèvis sipò ak defans Gwoup – paj 18**
- A. Sante Tibebe ak Matènèl
 - B. Sèvis Pou Timoun yo
 - C. Gadri pou Timoun ak Sèvis Devlopman Timoun
 - D. Sèvis sitwayen granmoun
 - E. Sèvis Veteran yo
 - F. Sèvis Jeneral yo
- VI. Finans ak kijan pou jere lajan – paj 21**
- A. Sere lajan ak chèk
 - B. Sèvis Asistans Finansye
- VII. Edikasyon – paj 22**
- A. Lekòl piblik yo
 - B. Lekòl prive yo
 - C. Leson patikilye, Mentoring ak kwasans entelektyèl
 - D. Edikasyon pou granmoun, Kolèj ak Inivèsite
 - E. Bezwen espesyal yo
 - F. Angle kòm dezyèm lang
 - G. Ansèyman pwòp tèt ou, Resous Swen pwòp tèt ou
- VIII. Travay - Sèvis Travay – paj 27**
- A. Aplikasyon ak Dokiman ki nesèsè yo
 - B. Asistans anbochaj
 - C. Asistans anplwaye: Bezwen espesyal
- IX. Transpòtasyon – paj 28**
- A. Transpòtasyon Piblik
 - B. Transpò pou Popilasyon Espesyalize yo
 - C. Transpò altènatif
- X. Viv an sante – paj 30**
- A. Pak ak lakou rekreyasyon
 - B. Pou ou viv an sante

- XI. Sèvis taks – paj 30**
 - A. Ranpli fomilè pou taks
 - B. Èd nan Taks
- XII. Sèvis tradiksyon - Kreyòl Ayisyen – panyòl – paj 31**
- XIII. Sèvis legliz - Kreyòl Ayisyen – espanyòl – paj 31**
- XIV. Apendis – paj 32**

I. Sèvis Medikal ak Sekirite

Ijans ak Lopital	NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
	Sèvis 9-1-1		911	Medikal, sekirite, dife ak ijans sante mantal
	Lima Memorial Health System	1001 Bellefontaine Ave. Lima, Ohio 45804	419-228-3335 800-352-6762 (24/7 Konsiltasyon-A-Enfimyè) www.limamemorial.org	Lopital sèvis konplè. Medikal, sekirite ak ijans sante mantal.
	Mercy Health St. Rita's	730 W. High St. Lima, Ohio 45801	419-227-3361/419-226-9000 (24/7 rele-a-enfimyè) www.mercy.com	Lopital sèvis konplè. Medikal, sekirite ak ijans sante mantal

Kesyon ki pa Ijans ak jeneral	NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
	Allen County Sheriff's Department	333 N Main St. Lima, Ohio 45801	419-227-3535 www.acso-oh.us	Polis ki jere kesyon sou enkyetid nan konte an.
	Lima Fire Department Depatman ponpye, Lima	433 S. Main St Lima, Ohio 45801	419-221-5160 www.limaohio.gov	Yo la pou jere pwoblem ki gen rapò ak dife oswa enkyetid nan vil la.
	Lima Police Department Depatman Polis Lima	117 E. Market St. Lima, Ohio 45801	419-227-4444 www.limaohio.gov	Yo la pou bay pwoteksyon ak sevi tout moun nan vil la elatriye.

Opsyon medikal latino-espesifik	NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
	Dr. Bruno	920 W. Market St. Ste. 310 Lima, Ohio 45801		Sikyat Ayisyen; Ki ede moun nan sante mantal
	Dr. Madeline Agosto	915 W. Market St. Ste. E Lima, Ohio 45805	419-229-4747	Doktè ki pale panyòl
	Ophthalmology Retina Vitreous Associates	1005 Bellefontaine Ave. Ste. 345 Lima, Ohio 45804	419-224-8223	Doktè ayisyen

**Sante Piblik
ak Bezwen ki
gen rapò ak
sante
espesyalize**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Activate Allen County	144 S. Main St. Lima, Ohio 45801	www.activateallencounty.com 419-222-6045 info@activateallencounty.com	Resous pou ede jwenn resous k ap ede w viv an sante, enfòmasyon, wout bisiklèt / mache, swen matènèl ak tibebe, sante mantal, ak kominote pwostere. <i>Gade tou "Sèvis Medikal ak Sekirite" ak "Sèvis ak Defans"</i>
ACJFS (Allen County Jobs and Family Services)	951 Komès Pkwy Lima, Ohio 45804	419-228-2621 www.acjfs.org	M-F 8 am-4:30 pm Medicaid bay ki baze sou divès kritè tankou revni, laj, gwosès. <i>(Epitou sipèvizite anpil pwogram ki gen rapò ak devlopman ak travay, asistans piblik, timoun ak sèvis pwoteksyon granmoin, asistans manje, ak asistans medikal/Medicaid.) Gade tou "Manje" "Medikal" "Swen Legal" "Swen Timoun"</i>
Allen County Public Health	219 E. Market St. Lima, Ohio 45801	419-228-4457 www.allencountypublichealth.org	M-F 8 am-4:30pm fè w jwenn yon batistè oswa lanmò (Ohio nesans ak Allen ka lanmò sèlman), resevwa tès medikal (mamogram, pap, STD)
Health Partners of Western Ohio	329 N. West St. (Admin), Ohio 45801 441 E. 8th St. Lima, Ohio 45804 1550 N. Main St. Lima, Ohio 45801	419-221-3072 <i>(8th St.)</i> 419-516-0327 <i>(Prensipal St.)</i> www.hpwohio.org	M-F 8 am-4:30pm Sèvi zòn revni ki ba ak kote ki gen aksè limite nan swen sante. Ofri sèvis tradiksyon kreyòl ayisyen nan tout zòn. Espesyalize nan medikal, dantè, vizyon, sante mantal, sèvis famasi. Plizyè kote.
Lima VA Clinic	750 W. High St. #350 Lima, Ohio 45801	419-222-5788 www.va.gov	M-F 8 am-4:30pm - Menm jou randevou, swen ijan / kijan pou ou ale, telesante.
(Veteran's Affairs)	614 E. Market St. Lima, Ohio 45801	419-224-9055	Asistans pou preskripsyon <i>(Tou ede avèk manje, asistans preskripsyon, abi sibstans, pwogram granmoun aje ak konsèy famiyal.) Gade tou "Sèvis piblik," "Sèvis Kriz," ak "Sèvis sipò"</i>

The Salvation Army		800-324-8680 www.benefits.ohio.gov	Pwoteksyon swen sante ak asistans preskripsyon. Pou w ka kalifye pou Ohio Medicaid, ou dwe: Fè yon sitwayen ameriken oswa ou satisfè kondisyon sitwayènte Medicaid, genyen oswa jwenn yon nimewo Sekirite Sosyal, se yon rezidan Owayo, epi satisfè kondisyon finansye yo. Gade tou "Legal"
Medicare/Medicaid			<i>Pou bezwen asirans prive, ale sou www.allen211.org oswa www.yellowpages.com/lima-oh</i>

Vyolans domestik

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Crossroads Crisis Center		419-288-4357 www.crossroadscrisiscenter.com	24/7 liy dirèk ak viktim vyolans domestik ak pitit yo.

Sèvis Kriz

Sante mantal, Abi sibstans, abi fizik, sanzabri

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County Children's Services	123 W. Spring St. Lima, Ohio 45801	Liy dirèk Nasyonal pou Timoun 419-227-8590 www.allencsb.com liy dirèk nasyonal pou timoun: 800-422-4453	M-F 8 am-4:30 pm - Rapò abi / neglijan, sèvis pwoteksyon, plan swen sante ki an sekirite <i>(gade seksyon IV, pati B "Sèvis ak Defans")</i>
Andrew's House of Hope of Lima Community Church	PO Box 727Lima, Ohio 45802	419-339-0082419-890-2482 www.ahoh.org	Pwogram rekiperasyon pou fanm yo
Brightview	1505 N. Cole St. Lima, Ohio 45801	888-502-4571 (24/7) www.brightviewhealth.com	M-F 8 am-5pm; Sat. 9-11 sant tretman Ameriken
Changing Seasons	529 S. Elizabeth St. Lima, Ohio 45801	567-242-6044	M-F 8 am-8pm Drop-an sant ki bay sèvis pou moun ki sanzabri, gen maladi mantal, oswa maladi itilizasyon dwòg.
Coleman Health Services	799 S. Main St Lima, Ohio 45804	419-229-222280-567-4673 (24/7) www.colemanservices.org	M-F 8 am-7pm - dyagnostik sante mantal, defans, swen doktè, rete kout tèm

Community Medical Services	2727 St. Johns Rd. Ste. DLima, Ohio 45804	567-940-9145 www.communitymedicalsolutions.org	M-F 5: 30 am-1 pm; Sat 6-10 sant tretman Ameriken
Cornerstone of Hope	2963 Blue Jacket Ct. Lima, Ohio 45806	419-581-9138 www.cornerstoneofhope.org	Bay sipò ki baze sou lafwa ak edikasyon pou moun fè fas a sikonstans difisil mantalman ak emosyonèlman.
Crime Victim Services	330 N. Elizabeth St. Lima, Ohio 45801	419-222-8666 1-877-867-7273 (telefòn kriz) www.crimevictimservices.org	Liy dirèk 24/7 pou kriz vyòl ak yon liy chat ki disponib M-F apati 8am-4pm. Repons kriz kadejak nan lopital pou egzamen atak seksyèl.
Cross Roads Crisis Center		419-228-4357	24/7 sèvis vyolans dirèk
Domestic Violence Hotline		800-799-723388788 (tèks)	24/7 liy telefòn dirèk
Family Resource Center	530 S. Main St. Lima, Ohio 45804	419-222-1168 oswa 800-567-4673 www.frcoho.com	M-F 8-6 pm Asistans sou abi, bagay ki ka dejwe w, kòlè, estrès, enkyetid, depresyon, chagren, solitud, ak enpòtans pwòp tèt ou.
Lighthouse Behavioral Solutions of Lima	924 N. Cable Rd. Lima, Ohio 45805	614-334-6903 www.lighthousebhsolutions.com	M-F 8: 30 am-5 pm Itilizasyon tretman maladi mantal ak sèvis tretman sante mantal.
Lima Recovery Clinic	1273 N. Cole St. Lima, Ohio 45805	419-302-3574 www.limarecovery.com	M&w 3-5 pm Tretman abi sibstans (bagay) pou opyòd
Mary Alice's House	543 W. Elm St. Lima, Ohio 45801	419-225-9830 www.safy.org info@safy.org	M-F 9 am-5 pm
Mental Health Crisis Helpline		988741741 (tèks)	24/7 liy telefòn dirèk

National Human Trafficking Hotline		888-373-78882333 (tèks)	24/7 liy telefòn dirèk
National Sexual Assault Helpline		800-656-4673	24/7 liy telefòn dirèk
PASS (<i>Prevention Awareness Support Services</i>) (<i>Sèvis sipò pou konsyantizasyon prevansyon</i>)	309 W. High Ste. Ste. Alima, Ohio 45801	419-549-8530 www.passaah.org	M-F 8 am-5 pm Sèvis ki ede nan byennèt mantal ak prevansyon.
SAFY Behavior Health	658 W. Mache St. # 101 Lima, Ohio 45801	419-222-1527 www.safy.org	M-F 9 am-5 pm Ede fanmi yo bati fondasyon mantal ki estab, fizik ak emosyonèl.
We Care Crisis Center	797 S. Main St. Lima, Ohio 45804	800-567-4673 (24/7) Text: 741741 www.wecarepeople.org	Medikal jere retrè pou opioid ak estimilis, konsèy kriz, tè depistaj ak entèvansyon pou timoun ak adolesan, evalyasyon dyagnostik ijans

II. Legal

Legal idantifye-cation

KALITE DOKIMAN / NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI / DOKIMAN KI GEN RAPÒ KI NESESÈ
Batistè	Ohio Dept. of Health 246 N. High St. Columbus, Ohio 43215	614-4663543 www.odh.ohio.gov	Batistè ranplasman yo bay si sa nesèsè. Mpoun lan dwe te fèt Ozetazini Èske tou ka ede moun jwenn yon kopi batistè si li fèt andeyò peyi Etazini (Gade Apendis A1)
EAD (Employment Authorization Document) (Dokiman Otorizasyon Travay)	USCIS - Sitwayènte Ameriken ak Sèvis Imigrasyon	www.uscis.gov	Sa a se yon dokiman ki pwouve ou legalman pèmèt yo travay Ozetazini. Moun ki kenbe yo nan peyi Etazini atravè EAD Pwoteksyon Tanporè (TPS), Parolees imanité ak moun k ap chèche azil ka aplike pou yon EAD.
Green Card - Kat rezidan pèmanan	USCIS - Sitwayènte Ameriken ak Sèvis Imigrasyon	www.uscis.gov	Kat Vèt (Gade Apendis A3) Aplikasyon kat Vèt - Fòm I-485

Paspò	USA Government	844-872-4681 www.usa.gov/passport	Nesesite pou vwayaje nan peyi Etazini ak lòt peyi yo. Aplike pou oswa renouvle yon paspò. Gade Apendis - A16
Kat Sekirite Sosyal	Social Security Admin of Allen County 401 W. North St. Lima, Ohio 45801	800-223-0288 www.ssa.gov	M-F 9 am-4 pm Social Sèvis Ranplasman Kat Sekirite Wè Apendix A16 & A17
Viza	USCIS - Sitwayènte Ameriken ak Sèvis Imigrasyon	www.usa.gov/visas oswa www.uscis.gov	Gade Apendis A20

**Fòm legal,
Aplikasyon
yo
& Dosye**

KALITE DOKIMAN / NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI / DOKIMAN KI GEN RAPÒ KI NESESÈ
Fòmilè I-130 Petisyon pou fanmi etranje	USCIS - Sitwayènte Ameriken ak Sèvis Imigrasyon	www.uscis.gov/i-130	Itilize si yon petisyon (yon sitwayen ameriken, rezidan pèmanan legal, oswa yon nasyonal ameriken) bezwen etabli yon relasyon ki kalifye ak yon benefisyè (fanmi ki kalifye) ki vle vini Ozetazini. Gade Apendis - A4
Fòmilè I-140 Imigran pou Travayè Etranje yo	USCIS - Sitwayènte Ameriken ak Sèvis Imigrasyon	www.uscis.gov/i-140	Itilize si yon petisyon (yon sitwayen ameriken, rezidan pèmanan legal, oswa yon nasyonal ameriken) ta renmen depoze pou yon viza imigran ki baze sou travay. Gade Apendix - A5
Fòmilè I-765 / EAD aplikasyon pou Dokiman Otorizasyon Travay	USCIS - Sitwayènte Ameriken ak Sèvis Imigrasyon	www.uscis.gov/i-765	Itilize pa sèten noncitizens mande yon EAD ki pèmèt yo travay nan peyi Etazini an. Moun sa yo ka gen ladan fiyanse ak mari/madanm sitwayen ameriken, aplikan azil, elèv STEM, refijye yo, ak plis ankò. Gade Apendis - A6
Fòmilè I-94 Arival/Depatman Dosye	Koutim ak pwoteksyon fwontyè Etazini	www.i94.cpb.dhs.gov	Itilize bay tout vizitè eksepte sitwayen Ameriken yo, se pou rezidan etranje yo, etranje ak viza imigran ak vizitè Kanadyen. Gade Apendis - A18

Fòm N-400 Application pou Natiralizasyon	USCIS - Sitwayènte Ameriken ak Sèvis Imigrasyon	www.uscis.gov/n-400	Itilize si ou se yon rezidan pèmanan legal (detantè kat Vèt) pou omwen senk ane, plis pase 18 ane fin vye granmoun, kapab li, ekri ak pale angle debaz (ak kèk eksepsyon), gen konesans nan istwa ameriken ak gouvènman an, se pitit yon sitwayen ameriken, oswa ki te sèvi nan lame Ameriken pou omwen yon ane. Gade Apendis – A8
Fòm SS-5 Fòm aplikasyon pou sekirite sosyal	Administrasyon Sekirite Sosyal	www.ssa.gov	Fòm ki nesèsè pou aplike pou yon nimewo sekirite sosyal. Dwe yon sitwayen ameriken, yon rezidan pèmanan tankou yon detantè kat vèt, oswa yon travayè ki pa kalifye. Gade Apendis - A16
Fòm 4506 Demann pou Kopi Deklarasyon Taks / Dosye Deklarasyon Taks sou revni	IRS - Sèvis Revni Entèn	www.irs.gov	Ou ka bezwen si w ap aplike pou yon ipotèk oswa yon akò lokasyon pou montre prèv revni. Gade Apendis - A9
Fòm Rezime vaksinasyon ak Dosye	Ohio Department of Health	www.odh.ohio.gov	Nesesite pou antre nan lekòl pou minè. Yon lis vaksinasyon obligatwa ak vid pou yon founisè swen sante ranpli disponib. Gade Apendis - A10
Opsyon Medicare/Medicaid	Allen County Jobs and Family Services 951 Commerce Pkwy Lima, Ohio 45804	419-228-2621 800-324-8680 www.benefits.ohio.gov	Medicare se asirans sante federal pou nenpòt moun ki gen laj 65 lane oswa ki gen mwens pase 65 lane. se yon pwogram federal ak leta ki bay pwoteksyon sante kèk moun ki gen revni ak resous limite. Gade Apendis - A11
Medicaid	Ohio Department of Medicaid 50 W. Town St. Ste. 400 Columbus, Ohio 43215	www.medicaid.ohio.gov	Fòm ki disponib nan anpil lang ki gen ladan kreyòl ayisyen: https://medicaid.ohio.gov/stakeholders-and-partners/legal-and-contracts/forms/forms
Fòm Enskripsyon Medicare CMS-18	CMS - Sant pou Sèvis Medicare - Medicaid	www.cms.gov	Itilize kòm asirans lopital/ medikal pou 65 + ak/oswa moun ki gen yon andikap Gade "Sèvis Medikal ak Sekirite" Gade Apendis - A12

Prèv deklarasyon salè revni			Sa a ta ka yon konbinezon de yon deklarasyon labank ak yon fòm W-2 bay pa yon patwon. Gade Apendis – A2 Gade Apendis - A13
Prèv Egzanp rezidans		www.freeforms.com/lease/oh/	Enprime / ranpli lè ou bezwen pwouve rezidans Gade Apendis - A14
Seksyon 8 Demann Lojman 8	U.S. Department of Housing and Urban Development 451 7th St. S.W. Washington, DC 20410	www.hud.gov	Ede kreye chwa lojman abòdab pou kay ki pa gen anpil revni. Gade "Legal" Gade Apendis - A15
Egzanp Bòdwo sèvis piblik			Yon kopi yon bòdwo sèvis piblik souvan bezwen montre prèv rezidans lè w ap aplike pou asistans, pou chèche yon, detèmine kredibilite, nan mitan lòt rezon. Gade Apendis - A18

**Asistans
Legal ak
Sèvis**

KALITE DOKIMAN / NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI / DOKIMAN KI GEN RAPÒ KI NESESÈ
ABLE (Advocates for Basic Legal Equality)	130 W. 2nd St. Ste. 700 Dayton, Ohio 45402	937-228-8104 www.ablelaw.org	M-F 8 am-5 pm Èd legal gratis pou ede moun ki gen yon varyete de zafè legal ki gen ladan sèvis imigrasyon, swen sante, ak lojman.
Allen County Common Pleas Court	333 N. Main St. Lima, Ohio 45801	419-223-8511 www.allencountyohio.com	M-F 8 am-4:30 pm
Crime Victim Services	330 N. Elizabeth St. Lima, Ohio 45801	419-222-8666 1-877-867-7273 (telefòn kriz) www.crimevictimservices.org	Liy dirèk pou kriz 24/24. Defans pou viktim nan ka kriminel atravè tribinal la nan nenpòt nivo (deli, krim, jivenil)
LAWO (Legal Aid of Western Ohio)	545 W. Mache St. # 301 Lima, Ohio 45801	888-534-1432 www.legalaidline.org	M-F 9 am-3 enfòmasyon pm Provide, konsèy, asistans legal pou moun ki pa gen anpil revni

Ohio Northern University Legal Clinic	121 W. High St. #700 Lima, Ohio 45801	419-227-0061 www.law.onu.edu/clinics	M-F 9 am-5 pm Bay enfòmasyon, konsèy, asistans legal
---------------------------------------	--	--	---

**Tribinal
konte yo**

KALITE DOKIMAN / NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI / DOKIMAN KI GEN RAPÒ KI NESESÈ
Adult Parole Authority (Otorite parole granmoaj)	137 W. North St. Lima, Ohio 45801	419-227-2631	Jere tranzisyon delenkan yo pou lage ak sipèvizyon pòs-lage yo.
Allen County Probate Court (Tribinal Konte Pwobate)	1000 Wardhill Ave. Lima, Ohio 45805	419-227-5531	M-F 8 am-12 pm; 1-4:30 pm Appoints epi chwazi tout gadyen yo jere swen legal, finansye ak pèsònèl nan granmoaj ki pa kapab fè sa pou tèt yo. Epi tou ede detèmine si yon granmotan 60 + te abize oswa neglije.
Allen County Child Support (Sipò pou timoun konte)	200 W. Market St. Lima, Ohio 45801	419-224-7133 www.allencountyohiochildsupport.com	M-F 9 am-4 pm Edè detèmine epi kolekte sipò timoun nan non depandan minè.
Allen County Prosecutor's Office (Biwo Pwokirè Konte a)	204 N. Main St. #302 Lima, Ohio 45801	419-222-2462 www.allencountyprosecutor.com	Responsab pou manyen kriminèl ak move ka kriminèl.
Domestic Relations Court (Tribinal relasyon domestic)	301 N. Main St. Lima, Ohio 45801	419-223-8511	T-F 8 am-5 pm Yon divizyon Tribinal Lakou Komen ki tande ka konsènan revokasyon maryaj yo.
Third District Court of Appeals (Twazyèm Tribinal Distrik apèl)	204 N. Main St. #204 Lima, Ohio 45801	419-223-1861	Revize pwosedi yo ak desizyon nan tribinal la pou asire ke pwosedi yo te jis e okipe legalman e byen.

III. Lojman ak Sèvis piblik

**Lojman
Estanda &
Bezwen**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Pou kontraktè pwofi oswa sèvis reparasyon kay		<i>Bezwen reparasyon kay prive, vizite</i> www.allen211.org oswa www.yellowpages.com/lima-oh	Anpil konpayi yo chwazi.

Allen County Public Health (Sante Piblik Allen County)	219 E. Market St. Lima, Ohio 45801	419-228-4457 www.allencountypublichealth.org	M-F 8 am-4:30 pm Online sèvis piblik peye opsyon peye
---	---------------------------------------	--	---

**Lojman ki pa
touche anpil
lajan, lojman
ki ba ak
charitab**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County Veteran Service Commission Komisyon sèvis veteran Veteran	301 N. Main St. #113 Lima, Ohio 45801	419-223-8522 www.allencountyvsc.com	Sèvis ak benefis yo bay veteran ki kalifye yo, vè ak depandan yo <i>wè tou "Sèvis sipò"</i>
Allen Metropolitan Housing Authority Allen Metropolitan Otorite Lojman	600 S. Main St Lima, Ohio 45804	419-228-6065 www.allenmha.com	M-F 8 am-4:30 pm Public jesyon lojman ak fon federal pou fanmi ki pa gen anpil revni, granmoun aje, ak moun ki gen andikap.
Crossroads Crisis Center Sant Kwazman		419-228-4357 www.crossroadscrisiscenter.com	abri pou ijans tanporè
Family Promise of Lima- Allen County Fanmi Pwomès Lima-Allen	604 Gloria Ave. Ste. B Lima, Ohio 45805	419-879-4600 www.familypromiseoflima.org familypromise2008@gmail.com	T-Th 9 am-4: 30 pm Abri tanporè pou fanmi yo
Guiding Light Ministries Gide Ministè limyè	592 S. Main St. Lima, Ohio 45804	419-236-7935 www.guidinglighthouse.org lguidinglight@gmail.com	Abri pou fanm ak jèn fi ki ansent nan kriz.
Habitat for Humanity Abita pou limanite	550 W. Elm St. #4730 Lima, Ohio 45801	419-222-4937 www.habitatlima.org	W-F 10 am-5 pm & am-3 pm Builds kay pou moun ki nan bezwen ak asistans fanmi an ki pral resevwa kay la.
Lima Rescue Mission Misyon sekou Lima	216 E. Wayne St. Lima, Ohio 45801	419-224-6961 www.limamission.org	24/7Men abri ak sit manje
Lima's Samaritan House kay samariten lima a	328 W. McKibben St. Lima, Ohio 45801	419-222-4663 www.samaritanhouselima.org	24/7Women ak sit manje; timoun pi piti pèmèt ak manman

Restoration House Restorasyon Kay	510 W. Eureka St. Lima, Ohio 45801	567-204-5278 mzbobbiesue@yahoo.com	Bay lojman pou gason ak fanm refè soti nan abi sibstans; lojman yo gaye nan mitan sèt kay.
The Salvation Army Lame sali a	614 E. Market St. Lima, Ohio 45801	419-224-9055 www.salvationarmyusa.org/usn	Asistans avèk sanzabri, lwaye ak sèvis piblik. (Epitou ede avèk manje, asistans preskripsyon, abi sibstans, pwogram granmoun aje ak konsèy familyal. Gade tou "Sèvis piblik," "Sèvis Kriz," ak "Sèvis sipò")
USDA Rural Development Devlopman riral Usda		www.rd.usda.gov	Prè asistans gouvènman an ak sibvansyon ki gen rapò ak lojman
WOCAP (West Ohio Community Action Partnership) WOCAP (West Aksyon Kominote Aksyon Kominotè)	540 S. Central Ave. Lima, Ohio 45804	419-227-2586 www.wocap.org	M-F 8 am-5 pm Assistance kenbe soti nan k ap antre nan sanzabri epi si sanzabri, rapidman ede akabri ak lojman pèmanan. Ede ak achte yon kay, reparasyon kay minè, ak sèvis piblik.

**Sèvis piblik
yo**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
AEP Ohio (Pouvwa elektrik Ameriken)	369 E. O'Connor Ave. Lima, Ohio 45801	800-672-2231 www.aep.com	M-F 7 am-3 sèvis pm Elektrisite
Dominion East Ohio Konpayi gaz	150 S. Jackson St. # 300 Lima, Ohio 45801	800-362-7557 www.dominionenergy.com	M-F 7 am-7 sèvis gaz pm natural
Depatman sèvis piblik Lima	424 N. Central Ave. Lima, Ohio 45801	419-221-5252 www.limawater.cityhall.lima.oh.us	M-F 7 am-7 pm dlo ak sèvis dlo egou
Spectrum Spectre	3100 Elida Rd. Lima, Ohio 45805	888-406-7063 www.spectrum.com	M-Sat 10 am-8pm; Solèy 10 am-5 pm Internet ak sèvis telefòn (pou sèvis telefòn mobil, vizite: www.yellowpages.com/lima-oh)
Rezidansyèl Trash Pickup (divès konpayi)			Pou jwenn yon founi lokal pou koleksyon fatra, tanpri vizite: Bezwen reparasyon prive peye, vizite www.allen211.org oswa www.yellowpages.com/lima-oh

**Asistans
sèvis piblik**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
ACJFS (Allen County Jobs and Family Services)	951 Komès Pkwy Lima, Ohio 45804	419-228-2621 www.acjfs.org	M-F 8 am-4:30 pm Asiste ak peman sèvis piblik ak sèvis pou rezidan ki pa gen anpil revni. (Epitou sipèvizite anpil pwogram ki gen rapò ak devlopman ak travay, asistans piblik, sèvis pwoteksyon timoun ak granmoin, asistans manje, ak asistans medikal/Medicaid. Gade tou "Manje," "Medikal," "Legal," "Swen timoun")
Ohio Public Utilities Commission	180 E. Broad St. Columbus, Ohio 43215	800-686-7826 www.puco.ohio.gov	M-F 8 am-5 pm
Office of the Ohio Consumers' Counsel	65 E. State St. 7th Fl Columbus, Ohio 43215	www.occ.ohio.gov	Asistans sèvis piblik konsomatè
The Salvation Army	614 E. Market St. Lima, Ohio 45801	www.salvationarmyusa.org/usn	Lwaye, asistans ipotèk ak sèvis piblik (Tou ede avèk manje, asistans preskripsyon, abi sibstans, pwogram granmoun aje ak konsèy familyal. Gade tou "Sèvis piblik," "Sèvis Kriz," ak "Sèvis sipò")
WOCAP / HEAP	540 S. Central Ave. Lima, Ohio 45804	419-227-2586 www.wocap.com	M-F 8 am-5 pm HEAP (Pwogram Asistans Enèji Kay); Winter/ Pwogram Kriz ete; PIPP (Pousantaj Pwogram Plan revni)

IV. Manje, Atik pou Kay, Asistans rad

**Pantri manje
&a..**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allentown Five Loaves Food Pantry	4900 Allentown Rd. Lima, Ohio 45807	419-339-2558	Pantalon manje ki disponib de samdi chak mwa
Bradfield Community Center	550 S. Collett St. Lima, Ohio 45805	419-228-7766 www.bradfieldlima.org	Th 1-3 pm food depo (Ofri tou pwogram sante, byennèt ak edikasyon pou moun ki gen tout laj ak orijin)
Christian Corner Community Center	1601 McClain Rd. Lima, Ohio 45804	419-222-4425 www.stcharleslima.org	Depatman manje ki disponib M, W, F 9 am-1 pm

Churches United Pantry	129 S. Pierce St. Lima, Ohio 45801	419-221-3243	M, W, Th 12-3 pm
In Faith Ministry Food Pantry	1575 E. High St. Lima, Ohio 45804	419-225-8871	Mèkredi dènne nan mwa 11 am-12pm
Lima City Schools	1 Spartan Way Lima, Ohio 45801	419-996-3000	Sit pwogram manje midi ete pou timoun 18 ak pi piti pandan mwa jen ak jiyè
Neighborhood Relief Ministries	1500 Elida Rd. Lima, Ohio 45805	419-999-4483 www.neighborhoodrelief.com	M-Sat 10 am-6pm Food pantalon (<i>tou bay rad, atik ijyèn, matla, ak Bib</i>)
Our Daily Bread Kitchen	125 S. Central Ave. Lima, Ohio 45801	419-224-2086 www.odbread.org	M-F 7 am-5:30pm Hot manje; manje maten, manje midi, dyannèz
The Salvation Army	614 E. Market St. Lima, Ohio 45801	419-224-9055 www.lima.salvationarmyoh.org	Manje cho ak pwovizyon / pantalon (<i>Tou ede ak manje, asistans preskripsyon, abi sibstans, pwogram granmoun aje ak konsèy familyal. Gade tou "Sèvis piblik," "Sèvis Kriz," ak "Sèvis sipò"</i>)
Trinity Church	301 W. Market St. Lima, Ohio 45801	419-227-0800	Ede avèk manje ak lòt resous
Veteran's Food Pantry	810 N. West St. Lima, Ohio 45801	419-224-5630	Manje gad manje pou veteran militè yo
West Ohio Food Bank	1380 E. Kibby St. Lima, Ohio 45804	419-222-7946 www.westohiofoodbank.org	Gad manje
WIC	2138 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-224-8200 www.wic.org	Pwogram manje midi ete pou timoun 18 ane ak pi piti. Asistans pou fanm ansent, tibebe ak timoun ki gen mwens pase 5 an. (<i>Ofri tou kupon manje.</i>)

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
-----------------	-------	--------------------------	--------------------------

**Manje
koupon,
Asistans pou
Manje,
Boutik
Ayisyen**

Allen County Veteran's Service Commission	301 N. Main St. #113 Lima, Ohio 45801	419-223-8522 www.allencountyvsc.com	M-F 8 am-4:30 pm gratis lakay-lage manje lakay ou pou veteran militè yo (<i>Ofri tou pase otobis RTA pou randevou medikal ak asistans nan aplikasyon pou benefis ranpli</i>)
Area Agency on Aging 3	2423 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-222-7723 www.aaa3.org	Ete vouche (fich benefis) pou granmoun ki pi gran nan mache lokal yo
ACJFS / SNAP Benefits	951 Commerce Pkwy Lima, Ohio 45804	419-228-2621 www.acjfs.org	M-F 8 am-4:30 pm SNAP (<i>Pwogram Nitrisyon Asistans Sipleman tè</i>) benefis yo; benefis akòz katastwòf/ ijans. (<i>Epitou sipèvizè anpil pwogram ki gen rapò ak devlopman ak travay, asistans piblik, sèvis pwoteksyon timoun ak granmoin, asistans manje, ak asistans medikal/Medicaid. Gade tou "Manje," "Medikal," "Legal," "Swen timoun"</i>)
J&E Haitian Caribbean Store – John Noel	941 W. Spring St. Lima, Ohio 45805	567-289-9135	Pou pwofi magazen ki espesyalize nan vann manje espesifik nan cuisine Karayib la.
WIC (Women, Infants & Children)	2138 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-224-8200 www.fns.usda.gov/wic	Koupon manje ak asistans. (<i>Ofri tou yon sit manje ak asistans adisyonèl pou ansent ak retrèt manman ak jèn timoun.</i>)

**Rad, Liv,
Jwèt, Atik
nan kay la**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Saint Vincent de Paul Society	928 S. Main St. Lima, Ohio 45804	419-224-2419 www.ssvpusa.org	M-F 12-3: 30 pm Asistans rad ansanm ak èd ak manje, lojman ak sèvis piblik
Et Cetera Shop	327 N. Main St. Bluffton, Ohio 45817	419-358-4201	M, W, F 1-5 pm; Sat 9 am-1pm Rad ak atik nan kay la boutik pwosesis
Goodwill	2350 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-999-0025 www.gesmv.org	M-Sat 9 am-9 pm; Solèy 11 am-6 pm Clo ak atik nan kay la pwospere magazen adisyonèl nan 2100 Harding Hyw. Lima.
Habitat for Humanity Restore	550 W. Elm St. Lima, Ohio 45801	419-222-4257 www.restorelima.org	W-F 10 am-5 pm; Sat 10 am-3 pm Building founiti, mèb, atik nan kay la

Interfaith Thrift Shop	102 N. Main St. Delphos, Ohio 45833	419-692-2942 www.delphosthriftshop.weebly.com	T-W 1-4 pm; Th-F 11 am-4 pm; Chita 9 am-12 pm Clo, liv, jwèt, ak pante manje
Neighborhood Relief Ministries	1500 Elida Rd. Lima, Ohio 45805	419-999-4483 www.neighborhoodrelief.com	M-Sat 10 am-6pm Clo ak atik nan kay la, jwèt, mèb, matla, ak kado manje

V. Sèvis sipò ak Gwoup Defans

Sante Tibebe ak matènèl

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Activate Allen County	144 S. Main St. Lima, Ohio 45801	www.activateallencounty.com 419-222-6045 info@activateallencounty.com	Ede edike epi ede ak bay tete, dòmi san danje ak anvivònman, ak bon vizit
Heartbeat of Lima	421 S. Cable Rd. Lima, Ohio 45805	419-222-7945 www.heartbeatoflima.org	M-Th 9 am-5 pm free tè s ak ultrason, edikasyon avòtman, sipò konfidansyèl, klas paran, ak èd materyèl
La Leche League of Lima La League nan Lima - <i>Rankontre nan Legliz Katolik St Charles</i>	2200 W. Elm St. Lima, Ohio 45805	419-228-7635 937-407-7124	Bay sipò - LLL Lima rankontre sou 2yèm Madi a nan chak mwa nan 7 pm nan Legliz Sen Charles
WIC (Women, Infants, Children) <i>(Fanm, Tibebe ak Timoun)</i>	2138 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-224-8200 www.fns.usda.gov/wic	T, W, F 9 am-4 pm; Th 9:15 am-4 pm. Ofri yon sit manje, manje, asistans pou manman ansent ak retrèt ak jèn timoun.

Sèvis Pou Timoun yo

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County Children's Services Sèvis Pou Timoun Allen	123 W. Spring St. Lima, Ohio 45801	419-227-5890 www.allencsb.com	M-F 8 am-4:30pm Report abi ak neglijan, ankouraje sipò
National Center for Missing and Exploited Children - Sant Nasyonal pou Timoun ki manke ak eksplwate timoun yo		800-843-5678 www.missingkids.org/home	24/7 liy telefòn dirèk disponib pou rapòte enfòmasyon sou yon timoun ki manke oswa eksplwate.

**Sèvis
Devlopman
Timoun ak
Sèvis
Devlopman
Timoun**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
ACBDD (Allen County Board of Developmental Disabilities)	2500 Ada Rd. Lima, Ohio 45801	419-221-1385 www.acbdd.org	M-F 8: 00 am-4 pm Asses timoun (ak granmoun) devlopman epi li bay sèvis sipò ak sipò si yo kalifye.
Big Brothers/Big Sisters of Allen County	207 W. Elm St. Lima, Ohio 45801	419-222-8500 www.bbbswco.com	Gade tou pwogram konseye timoun ki genyen nan "Edikasyon" Timoun
Early Head Start / Head Start / Kindergarten Kamp - WOCAP	540 S. Central Ave. Lima, Ohio 45804	www.wocap.org 419-227-2586	Gade tou "Edikasyon" Head Start ak Bonè Head Start ki disponib èdtan swen timoun ki disponib sèlman kòm yon ekstansyon de Head Start ak Bonè Kòmanse klas. Jadendanfan Kamp se yon pwogram senk semèn ete pou timoun tranzisyon nan kindègarten nan sezisman an.
(West Ohio Community Action Partnership)	2550 Ada Rd. Lima, Ohio 45801	419-221-1262 www.helpmegrow.org info@helpmegrow.org	Evalye kwasans ak devlopman timoun nan. Bay zouti ak resous pou sipò. Zouti pou resous gadri: https://brightbeginningskids.knack.com/communityresourcesdirectories#directory/
Help Me Grow	608 W. High St. Lima, Ohio 45801	419-225-5465 www.ywcanwo.org/child-care-resource-referral	M-F 8: 30 am-5 pm Sèvi timoun ki gen laj 0 6 zan. Bay referans bay fanmi yo kap chèche swen pou timoun.

**Sèvis
sitwayen
granmoaj**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County Adult Protective Services	Allen Co. JFS 951 Commerce Pkwy. Lima, Ohio 45804	www.acjfs.org/contact	Ede sitwayen granmou aje oswa granmoaj an danje yo dwe tankou san danje epi endepandan ke posib.
Allen County Council on Aging	700 N. Main St. Lima, Ohio 45801	419-228-5135 www.accoa.org	M-F 8 am-4:30 pm Provides sèvis pou granmotan ki gen laj 60 + ki abite nan pwòp kay yo pou swen jou granmouèl, transpò, evènman sosyal.

Allen County Probate Court	1000 Wardhill Ave. Lima, Ohio 45805	419-227-5531 www.allenohioprobate.com	M-F 8 am-12 pm; 1-4:30 pm Appoints epi chwazi tout gadyen yo jere swen legal, finansye ak pèsònèl nan granmoaj ki pa kapab fè sa pou tèt yo. Epitou ede detèmine si yon granmotan 60 + te abize oswa neglije. (Gade tou "Legal")
Area Agency on Aging 3	2423 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-222-7723 oswa 800-653-7723 www.aaa3.org	Asistans avèk sèvis tankou transpò, HEAP, Medicare, nitrisyon, k ap viv nan kay, sante ak byennèt.
Assisted Living Services and Nursing Homes			Pou chèche founisè, vizite www.aging.ohio.gov oswa www.yellowpages.com/lima-oh
Crime Victim Services	330 N. Elizabeth St. Lima, Ohio 45801	419-222-8666 1-877-867-7273 (telefòn kriz) www.crimevictimservices.org	Liy dirèk pou kriz 24/7. Defans ak sipò pou ansyen viktim yo pou moun ki gen 60 an oswa plis.
Golden Buckeye Program	246 N. High St. 1st Fl Columbus, Ohio 43215	800-422-1976 www.aging.ohio.gov	(Gade tou "Jesyon Finans/Lajan") ofri sitwayen granmoaj (laj 60+) oswa nenpòt granmoaj ki gen yon andikap pou resevwa rabè espesyal ak kupon pou sèvis divès kalite ak atik nan tout Ohio.

Veteran yo Sèvis

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County Veterans Service Commission	301 N. Main St. PO Box 1243 Lima, Ohio 45802	www.allencountyvsc.com 419-223-8522 acvso@allencountyohio.com	Èd pou w ranpli aplikasyon pou benefis yo, transpò nan randevou medikal, asistans finansye ijans
Lima VA Clinic	750 W. High St. #350 Lima, Ohio 45801	419-222-5788 www.va.gov	Bay resous swen sante, andikap, edikasyon ak fòmasyon, opòtinite travay, asistans lojman, detay pansyon, sèvis ak benefis manm fanmi <i>Gade tou "Sèvis Medikal ak Sekirite"</i>
(Veterans Affairs)	4240 Campus Dr. Lima, Ohio 45804	Kontak: Lima Campus Militè Kominote Defansè Ray Clark clark.3722@buckeyemail.osu.edu	Sipò ak konsèy pandan tranzisyon sèvis militè a pou elèv lavi.

Sèvis Jeneral
divès
kalite
& bezwen

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Activate Allen County	144 S. Main St. Lima, Ohio 45801	www.activateallencounty.com 419-222-6045 info@activateallencounty.com	Resous pou ede jwenn resous k ap viv an sante, enfòmasyon, wout bisiklèt / mache, swen matènèl ak tibebe, sante mantal, ak kominote pwostere. Gade tou "Sèvis Medikal ak Sekirite" ak "Sèvis ak Defans"
Bradfield Community Center	550 S. Collett St. Lima, Ohio 45805	419-228-7766 www.bradfieldlima.org	Epitou ofri pwogram sante, byennèt ak edikasyon pou moun tout laj ak orijin
Catholic Charities	222 S. West St. Lima, Ohio 45801	419-222-8110 www.catholiccharitiesusa.org	M-F 9 am-5 pm Ede ak sèvis ki gen rapò ak lojman, manje, sèvis sosyal, sekou pou katastwòf ak imigrasyon.
Family Resource Center	530 S. Main St. Lima, Ohio 45804	419-222-1168 www.frcoho.com	M-F 8 am-6 pm Provides ede avèk sèvis edikasyon ki baze sou lekòl la pou konsantre sou jesyon kòlè ak estrès, chagren ak pèt, ADHS, swen ankouraje ak plis ankò.

VI. Finans & Aute Agement

Ekonoji ak
Tcheke

TIP ÒGANIZASYON	EKSPLIKASYON
Checking Account Kont kouran	Tou de se fason yo jere lajan. Kont tcheke yo te itilize yo ka resevwa aksè rapid nan lajan kach ou, peye pou acha nan-magazen ak acha sou entènèt ak yon kat debi. Lajan dwe nan kont lan yo nan lòd yo sèvi ak li. Se pa yon sistèm kredi. Ou ka peye bòdwo avèk li epi ekri chèk papye ki pral trase peman an nan kont ou.
Savings Account Kont epay	Itilize pou ekonomize lajan pou objektif alontèm, tankou depans inatandi, vakans, oswa amelyorasyon kay. Kont epay tipikman touche enterè sou depo, se konsa plis la ou sove, plis la ou touche. Ka gen limit nan konbyen tranzaksyon ou ka fè san yo pa peye yon frè, ak kèk kont epay ka gen limit retrè.
Plizyè bank lokal ak inyon kredi	Lè w ap chwazi yon bank oswa inyon kredi, ou ka konsidere bagay sa yo tankou: frè, kote, sèvis, kapasite bankè sou entènèt, ak to enterè.
Tcheke Sèvis Lajan Kach & magazin prè peye	<u>Tcheke magazin lajan kach</u> yo se biznis ki ede moun ki resevwa chèk men ki gen difikilte pou lajan kach yo. Yo bay yon fason pou jwenn aksè nan lajan san yon kont labank, epi yo fè pati sistèm sèvis finansye pou anpil Ameriken ki anba oswa ki pa abandone. Yon dezavantaj nan magazin lajan kach se ke yo chaje frè segondè yo nan lòd yo lajan kach chèk ou.

	<u>Yon prè peman chak jou</u> se yon kout tè, prè pri ki se tipikman akòz pwochen peman an. Prè peye yo rele tou lajan kach-avance oswa tcheke-avance prè.
--	--

**Sèvis
Asistans
Finansye**

*Pou èd espesifik
ak lwaye, sèvis
piblik oswa
manje, gade
"Lojman" oswa
"Manje"*

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Golden Buckeye Program		800-422-1976 www.aging.ohio.gov	Ofri sitwayen granmoaj (laj 60 +) oswa nenpòt granmoaj ki gen yon andikap pou resevwa rabè espesyal ak kupon pou sèvis divès kalite ak atik nan tout Ohio.
Social Security Administration	401 W. North St. Lima, Ohio 45801	800-223-0288 oswa 800-772-1213 www.ssa.gov	Ede avèk aplikasyon avantaj sekirite sosyal, kesyon ak jesyon.
Emerge Services, LLC	1440 W. Spring St. Lima, Ohio 45805	419-905-8661 www.emergeservices.com	M-F 9 am-4 pm Pou pwofi konsiltasyon konpayi ki ede ak kesyon konsènan benefis sekirite sosyal.

VII. Edikasyon

**Lekòl piblik
yo**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County ESC (<i>Sant Sèvis Edikasyon</i>)	1920 Slabtown Rd. Lima, Ohio 45801	419-222-1836 www.allencoesc.org	Kindergarten-12th Grade Pathways nan Pwogram Siksè
Allen East Local Schools	9105 Harding Hywy Lima, Ohio 45850	419-648-3333 www.alleneastschools.org	Preskolè/ PK-12yèm Ane
Apollo Career Center	3325 Shawnee Rd. Lima, Ohio 45806	419-998-2908 www.apollocareercenter.com	11-12 ak granmoaj ak kou lannwit ofri
Bath Local Schools	2650 Bible Rd. Lima, Ohio 45801	419-221-0807 www.bathwildcats.org	Preskolè/ PK-12yèm Ane
Elida Local Schools	4380 Sunnysdale Ave. Lima, Ohio 45807	419-338-6804 www.home.elida.k12.oh.us	Preskolè/ PK-12yèm Ane

Perry Local Schools	2770 E. Breese Rd. Lima, Ohio 45806	419-221-2770 www.mycommodores.org	Preskolè/ PK-12yèm Ane
Lima City Schools	755 St Johns Ave. Lima, Ohio 45804	419-996-3400 www.limacityschools.org	Preskolè/ PK-12yèm Ane
Shawnee Local Schools	3255 Zurmehly Rd. Lima, Ohio 45806	419-998-8031 www.limashawnee.com	Preskolè/ PK-12yèm Ane

**Lekòl prive
yo**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
LCC High School <i>(Lima Katolik Santral katolik)</i>	720 S. Cable Rd. Lima, Ohio 45805	419-222-4276 www.lchhs.edu	9yèm-12yèm ane
Lekòl segondè Katolik	1311 N. Main St. Lima, Ohio 45801	419-222-0431 www.sgslima.org	Preskolè/PK-8yèm Ane
Lekòl Katolik St Charles	2175 W. Elm St. Lima, Ohio 45805	419-222-2536 www.sccslima.org	Preskolè/PK-8yèm Ane
Delphos St. John's Lekòl Katolik St John's	515 E. 2nd St. Delphos, Ohio 45833	419-692-5371 www.delphosstjohns.org	Preskolè/ PK-12yèm Ane
Lekòl tanp kretyen	982 Navigatè Rd. Lima, Ohio 45801	419-227-1644 www.tcspioneers.org	Preskolè/ PK-12yèm Ane
Lima Kretyen Akademi kretyen	3180 W. Elm St. Lima, Ohio 45805	419-991-5781 www.cbclima.org	Preskolè/ PK-12yèm Ane

**Leson
patikilye,
Konseye -**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Big Brothers/Big Sisters of Allen County	207 W. Elm St. Lima, Ohio 45801	419-222-8500 www.bbbswco.com	<i>Gade tou pwogram konseye timoun "</i> Gadri".

**Entelekyèl
Ogmantasyon**

Early Head Start / Head Start / Kindergarten Kamp – WOCAP (West Ohio Community Action Partnership)	540 S. Central Ave. Lima, Ohio 45804	www.wocap.org 419-227-2586	Gade tou "Swen pou Timoun" Head Start ak Bonè Head Start ki disponib èdtan swen timoun ki disponib sèlman kòm yon ekstansyon nan Head Start ak bonè Head Start klas. Jadendanfan Kamp se yon pwogram senk semèn ete pou timoun tranzisyon nan kindègarten nan sezisman an.
Rally Point City Life Center	1698 N. Main St. Lima, Ohio 45801	419-229-4444 www.yfcnwoh.org	Yon jèn pou pwogram ministè Kris la ki ofri konsèy apre lekòl ak leson patikilye ak volontè granmoun.
	2357 Elida Rd. Lima, Ohio 45805	419-549-8859 www.sylvanlearning.com	M-Th 8 am-5 pm; 9 am-6 pm; Sat 8 am-12 pm For-pwofi sèvis leson patikilye ofri yon seri de matyè ak èd tès-preparasyon. An pèsòn oswa sou entènèt ki disponib.

**Edikasyon
pou
granmoun,
kolèj ak
Inivèsite**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Apollo Career Center	3325 Shawnee Rd. Lima, Ohio 45806	419-998-2908 www.apollocareercenter.com	Kou pou granmoin ak lannwit ofri; lekòl komès. Ofri kou pou klas segondè nan lekòl segondè 11-12.
Bluffton University	1 University Dr. Bluffton, Ohio 45817	419-358-3000 www.bluffton.edu	Asosye, bakaloreya ak pwogram gradye ki disponib.
CLEAN Enterprises	319 W. Market St. Lima, Ohio 45801	614-502-2992 www.thecleanway.us	Edikasyon pou granmoin nan sistèm jistis kriminel la. Bay edikasyon finansye ak asistans pou jwenn travay.
Lima Adult Learning Center	563 W. Spring St. Lima, Ohio 45801	419-223-0252 www.limaliteracy.net	Sèvis yo ofri kòm yon pati nan Pwogram Konsèy Literè ak West Central Ohio ABLE/GED. Ede granmoun ak leson patikilye, preparasyon pou tès GED, ladrès alfabè ak plis ankò.
OSU (Ohio State University) Lima Branch	4240 Campus Dr. Lima, Ohio 45804	567-242-7272 www.lima.osu.edu	Kredi Kolèj Plus (CCP) ak pwogram asosye, bakaloreya ak pwogram gradye ki disponib.

Rhodes State College	4240 Campus Dr. Lima, Ohio 45804	419-995-8320 www.rhodes.edu	Kredi Kolèj Plus (CCP) ak pwogram asosye ak pwogram bakaloreya ki disponib.
UNOH (University of Northwestern Ohio)	1441 N. Cable Rd. Lima, Ohio 45805	419-998-3120 www.unoh.edu info@unoh.edu	Asosye, bakaloreya ak pwogram gradye ki disponib.

**Bezwen
espesyal:**
Evalyasyon,
Edikasyon ak
Resous

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
ACBDD (Allen County Board of Developmental Disabilities)	2500 Ada Rd. Lima, Ohio 45801	419-221-1385 www.acbdd.org info@acbdd.org	Sèvis entèkansyon bonè nan kay ak resous ak sipò pou moun ki gen andikap devlopman nan tout laj.
Allen County ESC (Educational Service Center)	1920 Slabtown Rd. Lima, Ohio 45801	419-222-1836 www.allencoesc.org	Ofri entèkansyon edikasyonèl endividyalize pou edikasyon espesyal ak elèv kado, ak devlopman pwofesyonèl pou pwofesè yo
Allen Co. Family and Children First Council	P.O. Box 1243 Lima, Ohio 45802	419-223-8563 www.allencountyohio.com/family-children-first cenniking@allencountyohio.com	Kowòdinasyon sèvis pou ede timoun milti-bezwen ak sistèm defye.
Arc of Allen County	546 S. Collett St. Lima, Ohio 45805	419-225-6285 www.arcofallencounty.org	Ede moun ki gen andikap entelektiyèl ak andikap devlopman ki gen rapò ak devlopman yo rive jwenn endepandans ak amelyore kalite lavi atravè pwogram, edikasyon ak defans.
Autism Life Center	5462 River Ridge St. Lima, Ohio 45807	567-825-8921 www.autismlc.com www.autismlifecenter@gmail.com	Ofri reyinyon sipò otomatik ak twous sekirite otomatik pou fanmi yo ak moun kap bay swen yo.
Children's Development Center of Lima	1001 Bellefontaine Ave. Lima, Ohio 45804	419-226-5046 www.childrensdevelopmentalcenterlima.org	1001 Bellefontaine Ave. Lima, Ohio 45804
Help Me Grow	2550 Ada Rd. Lima, Ohio 45801	419-221-1385 www.acbdd.org/earlyintervention info@acbdd.org	Ede m 'grandi se yon pwogram ki konsantre sou entèkansyon bonè pou timoun ki pral ede kreye ak idantifye kwasans espesifik, devlopman ak bezwen aprantisaj timoun yo.

**Klas Angle
kòm
Dezyèm Klas
Lang**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Apollo Career Center	3325 Shawnee Rd. Lima, Ohio 45806	419-998-2908/419-998-3000 www.apollocareercenter.com	Klas ESL yo ofri pou laj 19 ak pi gran. (<i>Epitou te gen 11-12 ak granmoaj ak kou lannwit yo ofri</i>)
Lima Adult Learning Center	563 W. Spring St. Lima, Ohio 45801	419-223-0252 www.limaliteracy.net	Klas ESL yo ofri. Sèvis yo ofri kòm yon pati nan Pwogram Konsèy Literè ak West Central Ohio ABLE/GED. Ede granmouèl ak leson patikilye, preparasyon pou tès GED, ladrès alfabè ak plis ankò.
Sylvan Learning	2357 Elida Rd. Lima, Ohio 45805	419-549-8859 www.sylvanlearning.com	Klas ESL yo ofri. M-Th 8 am-5 pm; 9 am-6 pm; Sat 8 am-12 pm For-pwofi sèvis leson patikilye.

**Ansèyman
pwòp tèt ou,
Swen pwòp
tèt ou
Resous**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Bluffton Public Library	145 S. Main St. Bluffton, Ohio 45817	419-358-5016 www.blufftonpubliclibrary.org	M-Th 9: 30 am-8 pm; F 9:30 am-5:30 pm; Sat 9: 30 am-2 pm Timoun ak pwogram granmou, lwe liv, rabè liv, enskripsyon votè, machin fotokopi, machin faks, chanm reyinyon, òdinatè piblik ak aksè entènèt, baz done rechèch
Delphos Public Library	309 W. 2nd St. Delphos, Ohio 45833	419-695-4015 www.delphoslibrary.org	M-Sat 9 am-6 pm Timoun ak pwogram granmoin, lwaye liv, rabè liv, enskripsyon votè, machin fotokopi, machin faks, chanm reyinyon, òdinatè piblik ak aksè entènèt, baz done rechèch
Lima Public Library	650 S. Market St. Lima, Ohio 45801	419-228-5113 www.limalibrary.cm	M-Th 9 am-8 pm; F-Sat 9 am-5 pm Timoun ak pwogram granmoin, lwaye liv, rabè liv, enskripsyon votè, machin fotokopi, machin faks, chanm reyinyon, òdinatè piblik ak aksè entènèt, baz done rechèch. Epitou gen branch adisyonèl nan Cairo, Elida, Lafayette ak Spencerville.

Lima Adult Learning Center	563 W. Spring St. Lima, Ohio 45801	419-223-0252 www.limaliteracy.net	Klas ESL yo ofri. Sèvis yo ofri kòm yon pati nan Pwogram Konsèy Literè ak West Central Ohio ABLE/GED. Ede granmouèl ak leson patikilye, preparasyon pou tès GED, ladrès alfabè ak plis ankò.
Sylvan Learning	2357 Elida Rd. Lima, Ohio 45805	419-549-8859 www.sylvanlearning.com	Klas ESL yo ofri. M-Th 8 am-5 pm; 9 am-6 pm; Sat 8 am-12 pm For-pwofi sèvis leson patikilye ofri yon seri de matyè ak èd tès-preparasyon. An pèsòn oswa sou entènèt ki disponib.

VIII. Travay ak Sèvis Travay

Aplikasyon pou ak nesèsè Dokiman

DOKIMAN	EKSPLIKASYON	LÒT NÒT ADISYONÈL
Aplikasyon pou travay	Jwenn sou entènèt oswa nan yon biwo kote ou ka aplike pou travay. Dwe ranpli tout enfòmasyon yo mande epi retounen nan patwon yo pou yo ka konsidere kòm yon entèvyou.	Gade Apendis wè tou "legal"
Travay Viza	Yon dokiman gouvènman an pibliye ki pèmèt yon netranje travay legalman nan yon peyi kote yo pa yon sitwayen.	Gade Apendis wè tou "legal"
Prè domisil	Nesesè pou montre ke yon rezidans kay ou abite lè w ap aplike pou travay oswa sèvis asistans.	Gade Apendis wè tou "legal"

Asistans anbochaj

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
ACJFS (Allen County Jobs and Family Services)	951 Commerce Pkwy Lima, Ohio 45804	419-228-2621 www.acjfs.org	M-F 8 am-4:30 pmasists ak rechèch travay ak plasman. (Epi tou sipèvize anpil pwogram ki gen rapò ak devlopman ak travay, asistans piblik, sèvis pwoteksyon timoun ak granmoin, asistans manje, ak asistans medikal/Medicaid. Gade tou "Manje," "Medikal," "Legal," "Swen timoun")

OMJ (Ohio Means Jobs) Ohio vle di Travay	951 Commerce Pkwy. PO Box 4506 Lima, Ohio 45802	www.ohiomeansjobs.ohio.gov	Ede ak rechèch travay ak plasman.
Ajans anplwaye yo		plizyè ajans. Tanpri chèche ajans lan dwa pou ou. Vizite: www.yellowpages.com/lima-ohio	Ajans anplwaye yo ap pran aplikasyon pou travay ak fè entèvyou. Si yo anboche ou, yo pral mete ou nan yon etablisman travay pou opòtinite travay kout oswa alontèm.

**Asistans
anplwaye:
Bezwen
espesyal**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
ACBDD (Allen County Board of Developmental Disabilities)	2500 Ada Rd. Lima, Ohio 45801	419-221-1385 www.acbdd.org	M-F 8:00 am-4 pm asistans ak opòtinite kote ou ka travay ak adrès preparasyon pou travay. Evalye timoun (ak granmoun) devlopman epi li bay sèvis sipò ak sipò si yo kalifye.
Marimor Industries	2450 Ada Rd. Lima, Ohio 45801	419-221-1226 www.marimorindustries.org	Sèvis travay, plasman travay ak opòtinite mendèv, klas atizay ak jou-hab.
Opportunities for Ohioans with Disabilities	2190 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-221-1421 www.ood.ohio.gov	Jòb pare pou l asiste jòb ak asistans plasman. Epitou sèvis pou soud, avèg, difisil nan tande, vizyon ki ba, ak plis ankò.

IX. Transpòtasyon

**Transpòtasyon
on Piblik**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County RTA	200 E. High St Ste 1C Lima, Ohio 45801	419-222-2782 www.acrta.com	Sistèm otobis piblik ak ranje ak wout paratranzit
Black and White Cab Company	420 W. Elm St. Lima, Ohio 45801	419-222-6161	24/7 Taksi prive ak sèvis limo
Greyhound Bus	(Ranmase kote sèlman) 218 E. High St. Lima, Ohio 45801	800-231-2222 www.greyhound.com	24/7 Sistèm otobis piblik ak yon kote estasyon otobis nan Lima nan RTA ki vwayaje nan Ohio ak nan tout Etazini yo.

Go Bus	(Ranmase kote sèlman) 218 E. High St. Lima, Ohio 45801	888-954-6287 www.ridegobus.com	24/7 GoBus se yon sèvis otobis piblik nan Ohio ak yon estasyon otobis nan Lima nan RTA ki konekte zòn rural yo nan sant iben yo.
--------	--	--	---

**Trans-
pòtasyon
pou
Popilasyon
Espesyalize
ki sibvansyone**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Allen County Council on Aging	700 N. Main St. Lima, Ohio 45801	419-228-5135 www.accoa.org	M-F 8 am-4:30 pm Provides sèvis pou granmotan ki gen laj 60 + ki abite nan pwòp kay yo pou swen jou granmouèl, transpò, evènman sosyal.
Area Agency on Aging 3	2423 Allentown Rd. Lima, Ohio 45805	419-222-7723 www.aaa3.org	Laj 60 +. Asistans avèk sèvis tankou transpò (<i>osi byen ke HEAP, Medicare, nitrisyon, k ap viv nan kay, sante ak byennèt.</i>)
ACJFS (Allen County Jobs and Family Services)	951 Commerce Pkwy Lima, Ohio 45804	419-228-2621 www.acjfs.org	M-F 8 am-4:30 transpò pmedikal ki disponib
Allen County RTA UPLIFT	200 E. High St Ste 1C Lima, Ohio 45801	419-222-2782 www.acrta.com	Pou moun ki gen andikap ki pa ka itilize yon wout fiks RTA
Allen County Veterans Service Commission	301 N. Main St. PO Box 1243 Lima, Ohio 45802	www.allencountyvsc.com 419-223-8522 acvso@allencountyohio.com	Veteran militè yo <i>wè tou "Sèvis sipò"</i>
Coleman Professional Services	799 S. Main St Lima, Ohio 45804	419-229-222280-567-4673 (24/7) www.colemanservices.org	M-F 8 am-7pm As-mande pou bezwen sante konpòtman. Dyagnostik sante mantal, defans, swen doktè, kout tèm rete.

**Transpò
altènatif**

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Aktive Allen County	144 S. Main St. Lima, Ohio 45801	www.activateallencounty.com 419-222-6045 info@activateallencounty.com	Mache ak wout bisiklèt ak enfòmasyon ki disponib pou ede navige san danje
Ministè wou	619 Elm St. Lima, Ohio 45804	www.wheelhouselima.com	Ministè don bisiklèt ki ranje ak redistribiye itilize bisiklèt pou moun ki nan bezwen

X. An sante k ap viv

Pak ak Lakou	NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
	Pak ak lakou rekreyasyon			Vizite: www.limaohio.gov pou yon lis konplè nan Allen County

K ap viv an sante	NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
	Activate Allen County	144 S. Main St. Lima, Ohio 45801	www.activateallencounty.com 419-222-6045 info@activateallencounty.com	Resous pou ede jwenn resous k ap viv an sante, enfòmasyon, wout bisiklèt / mache, swen matènèl ak tibebe, sante mantal, ak kominote pwostere. Gade tou "Sèvis Medikal ak Sekirite" ak "Sèvis ak Defans"

XI. Sèvis taks

Deklarasyon taks	NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
	IRS (Sèvis Revni Entèn)		www.irs.gov	Tout anplwaye dwe ranpli yon pwosesis deklarasyon taks. Sa rive nan premye mwa yo nan chak ane kalandriye. Si nou pa fè sa, sa ka lakòz akizasyon kriminèl yo. Èske w gen yon konpayi deklarasyon taks, yon kontab, oswa yon sèvis èd taks trè itil.
	Konpayi Deklarasyon taks yo			Vizite www.yellowpages.com/lima-oh pou ede w jwenn yon konpayi pou fè pwofi ki ka ede w deklare deklarasyon taks ou yo.

Sèvis èd èd taks	NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
	City of Lima Municipal Center	50 Kare Lima, Ohio 45801	419-221-5245	Bay èd ak ranpli taks nan vil la.
	Ohio Legal Help		www.ohiolegalhelp.org	Volontè asistans taks sou revni. Epitou ede ak imigrasyon, krim, trafik, sitwayen granmoaj,

			travay/ travay, veteran ak manm sèvis yo. Gade tou "Legal"
United Way of Greater Lima	616 S. Collett St. #101Lima Ohio 45805	419-227-6341 www.unitedwaylima.org	Volontè asistans taks sou revni volontè

XII. Sèvis tradiksyon: kreyòl ayisyen ak Panyòl

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Marc Rocher		rochermarc@gmail.com	Sèvis tradiksyon kreyòl ayisyen ki disponib pou yon frè.
Guy Amos Marcelin		mguayamos@gmail.com	Sèvis tradiksyon kreyòl ayisyen ki disponib pou yon frè.
Hernice Morin		morinhernice@yahoo.com	Sèvis tradiksyon kreyòl ayisyen ki disponib pou yon frè.
Evangelica		419-296-3011	Defansè ki ede avèk tradiksyon panyòl.

XIII. Sèvis: Kreyòl ayisyen ak panyòl

NON ÒGANIZASYON	ADRÈS	TELEFÒN/SIT ENTÈNÈT/IMÈL	SÈVIS KI ENPÒTAN YO OFRI
Woodlawn Baptist Church	836 S. Judkins Ave. Lima, Ohio 45805	419-224-3771	Sèvis kreyòl ayisyen ofri
St. Gerard Catholic Church	240 W. Robb Ave. Lima, Ohio 45801	419-224-3080	Mès Panyòl nan Dimanch nan 1:30 PM
Elm Street Church of the Nazarene	300 W. Elm St. Lima, Ohio 45801	419-222-4596	Sèvis tradiksyon kreyòl ayisyen nan Dimanch. Epitou te gen yon gwo popilasyon ki pale panyòl.

XIV. APENDIS

Referans nimewo

Dokiman Ameriken

Lòt Dokiman ak /oswa ekivalan
Dokiman ayisyen

A1 Batistè

DEPARTMENT OF STATE
FOREIGN SERVICE OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Certification of Birth Abroad
of a Citizen of the United States of America

This is to certify that according to records on file in this Office

JOSHUA WILLIAM MOORE

Sex MALE was born at US NAVAL HOSPITAL, OKINAWA, JAPAN
on AUGUST 13, 1990 Report of birth recorded on SEPTEMBER 14, 1990

In Witness Whereof, I have herewith subscribed my name and affixed the seal of the Consular Service of the United States of America at NAHA, JAPAN
this 14TH day of SEPTEMBER 1990

(SEAL) _____
CONSUL of the United States of America

WARNING: This certificate is not valid if it has been altered in any way whatsoever or if it does not bear the raised seal of the office of issuance.

Form FS-545 1/73 16-10102-2 1**

INSPECTION GENERALE
DES CONTRIBUABLES

B. C.
(DUAL MERE)

NE

ACTE DE NAISSANCE
(ETATNAIS)

ETAT CIVIL LIBRETE SINGULTE PLURIMITE

REPUBLIQUE D'HAÏTI

Elle est cent quatre vingt Au 17 de l'Indépendance et le

Par-devant Nous

Sousigné

BIRTH CERTIFICATE 142044
HAÏTI

www.UNIVERSALTRANSLATIONSERVICES.COM

section rurale de

Laquelle nous a présenté un enfant du sexe qu'elle nous a déclaré être a

A2 Deklarasyon
labank

CHASE July 1, 2008 through July 31, 2008
Primary Account: 0000088081483

CHECKS PAID

CHECK NUMBER	DESCRIPTION	DATE PAID	AMOUNT
XXXX A		07/14	\$1,471.00
XXXX A		07/08	1,007.05
Total Checks Paid			\$2,478.05

If you see a description in the Checks Paid section, it means that we received only electronic information about the check, not the original or an image of the check. As a result, we're not able to return the check to you or show you an image.
^ An image of this check may be available for you to view on Chase.com.

OTHER WITHDRAWALS, FEES & CHARGES

DATE	DESCRIPTION	AMOUNT
07/11	Online Payment XXXXX To Vendor	\$0.00
07/11	Online Payment XXXXX To Vendor	2,960.00
07/05	Online Payment XXXXX To Vendor	250.00
07/30	ATM TXF and fee ATM	2,007.08
Total Other Withdrawals, Fees & Charges		\$515,025.68

DAILY ENDING BALANCE

DATE	AMOUNT	DATE	AMOUNT
07/02	\$66,727.40	07/21	120,173.00
07/08	97,000.35	07/23	162,311.30
07/09	121,640.30	07/25	162,061.30
07/11	100,752.35	07/28	180,175.30
07/14	100,290.30	07/30	180,290.31
07/16	121,053.30		

A6 Fòmilè I-765

**Otorizasyon
travay
Dokiman (EAD)**

Application For Employment Authorization		USCIS Form I-765
Department of Homeland Security U.S. Citizenship and Immigration Services		OMB No. 1615-0040 Expires 02/28/2017
For USCIS Use Only	<input type="checkbox"/> Authorization/Extension Valid From	Fee Stamp
	<input type="checkbox"/> Authorization/Extension Valid Through	
	Alien Registration Number A- <input type="text"/>	Action Block
Remarks		
To be completed by an attorney or Board of Immigration Appeals (BIA)-accredited representative (if any).		<input type="checkbox"/> Select this box if Form G-28 is attached.
		Attorney or Accredited Representative USCIS Online Account Number (if any)
▶ START HERE - Type or print in black ink.		
Part I. Reason for Applying		Other Names Used
I am applying for (select only one box): I.a. <input type="checkbox"/> Initial permission to accept employment. I.b. <input type="checkbox"/> Replacement of lost, stolen, or damaged employment		Provide all other names you have ever used, including aliases, maiden name, and nicknames. If you need extra space to complete this section, use the space provided in Part 6. Additional Information.

A7 Fòm I-94

Arive/Depatman

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY OMB No. 1651-0111
U.S. Customs and Border Protection

Welcome to the United States
I-94 Arrival/Departure Record
Instructions

This form must be completed by all persons except U.S. Citizens, returning resident aliens, aliens with immigrant visas, and Canadian Citizens visiting or in transit.

Type or print legibly with pen in ALL CAPITAL LETTERS. Use English. Do not write on the back of this form.

This form is in two parts. Please complete both the Arrival Record (Items 1 through 17) and the Departure Record (Items 18 through 21).

When all items are completed, present this form to the CBP Officer.

Item 9 - If you are entering the United States by land, enter LAND in this space. If you are entering the United States by ship, enter SEA in this space.

5 U.S.C. § 552a(e)(3) Privacy Act Notice: Information collected on this form is required by Title 8 of the U.S. Code, including the INA (8 U.S.C. 1103, 1187), and 8 CFR 235.1, 264, and 1235.1. The purposes for this collection are to give the terms of admission and document the arrival and departure of nonimmigrant aliens to the U.S. The information solicited on this form may be made available to other government agencies for law enforcement purposes or to assist DHS in determining your admissibility. All nonimmigrant aliens seeking admission to the U.S., unless otherwise exempted, must provide this information. Failure to provide this information may deny you entry to the United States and result in your removal.

CBP Form I-94 (05/06)

**A8 Aplikasyon pou
Fòmilè N-400**

pou Natiralizasyon

A9 Dosye taks sou revni

Change tax year if necessary

2020 LIMA INCOME TAX RETURN

IF YOU MOVED DURING TAX YEAR: START DATE / INTO LIMA / OUT OF LIMA

IF YOU MOVED DURING TAX YEAR: ATTACH VERIFICATION

IF YOU MOVED DURING TAX YEAR: LOCAL PHONE / SOCIAL SECURITY NUMBER / JOINT SSAN

1. ENTER GROSS WAGES, SALARIES, BONUSES, COMMISSIONS AND OTHER COMPENSATION RECEIVED BEFORE ANY PAYROLL DEDUCTIONS. Attach copies of W-2 Forms ON BACK

LIMA TAX WITHHELD

WAGES ETC.

2. OTHER INCOME - FROM IRAS (or FROM Federal SCHEDULE (attach forms cannot attach qualifying wages))

3. TOTAL INCOME (sum lines 1 and 2)

4a. ITEMS NOT DEDUCTIBLE from line 3 (Schedule X below)

4b. ITEMS NOT TAXABLE from line 2 (Schedule X below)

5a. ADJUSTED NET INCOME (line 3 plus or minus line 4c)

5b. AMOUNT ALLOCABLE TO LIMA IF SCHEDULE Y PAGE 2 IS USED OF LINE 5a

6. AMOUNT SUBJECT TO LIMA INCOME TAX (line 5a or 5b, less line 5c)

7. LIMA INCOME TAX (line 6, or 0% of amount shown on line 6)

8. CREDITS (or LIMA tax withheld by employer(s))

A10 Fòm Rezime vaksinasyon ak Dosye

Ohio Department of Health Ohio Immunization Summary for School Attendance

VACCINES FALL 2022 Immunizations for School Attendance

K-12
Four or more doses of DTaP or DT, or any combination. If all four doses were given before the fourth birthday, a fifth dose is required. If the fourth dose was administered at least six months after the third dose, and on or after the fourth birthday, a fifth dose is not required.*

DTaP/DT Tdap/Td
Diphtheria, Tetanus, Pertussis

Grades 1-12
Three doses of Td or a combination of Td and Tdap is the minimum acceptable for children ages 7 years and older with the first dose being Tdap. Minimum spacing of four weeks between doses 1 and 2, and six months between doses 2 and 3.

Grade 7
One dose of Tdap vaccine must be administered on or after the 10th birthday. **
All students in grades 8-12 must have one documented Tdap dose.

POUIO
K-12
Three or more doses of IPV. The FINAL dose must be administered on or after the fourth birthday, regardless of the number of previous doses and there must be six months spacing between doses 2 and 3. If a combination of OPV and IPV was received, four doses of either vaccine are required.

MMR
Measles, Mumps, Rubella
K-12
Two doses of MMR. The first dose must be administered on or after the first birthday. The second dose must be administered at least 28 days after the first dose.



ImpactSIS Immunization Record

Last Name First Name Middle Initial Birth Date (MM/DD/YYYY) Sex

Address City State Zip

Authorized Signature Date Testing Facility

Vaccine	Date MM/DD/YYYY	Date MM/DD/YYYY	Date MM/DD/YYYY	Date MM/DD/YYYY	Date MM/DD/YYYY	Date MM/DD/YYYY	Expiry Year	Priority
DTaP/DT, Td	01/15/2018	03/02/2018						
Tdap	03/02/2018							
Hepatitis B								
MM								
Polio								
Pneumo (PCV)								
Rubella								
Measles, Mumps, Rubella								
Hepatitis A								
Hepatitis B								
Influenza								
MMV	01/15/2018	01/15/2018						

A11 Opsyon Medicare

Ohio Department of Insurance Senior Health Insurance Information Program

What's New for Medicare in 2024?

Part A: Hospital Insurance

Part A premium	Free if you've worked 10 years or more \$278 per month if you've worked 7.5 to 10 years \$505 per month if you've worked fewer than 7.5 years
Part A hospital deductible	\$1,632 each benefit period
Part A hospital coinsurance	\$0 for the first 60 days of inpatient care each benefit period \$408 per day for days 61-90 each benefit period \$816 per lifetime reserve day after day 90 in a benefit period (You have 60 lifetime reserve days that can only be used once. They're not renewable.)
Skilled nursing facility insurance	\$0 for the first 20 days of inpatient care each benefit period \$204 per day for days 21-100 each benefit period

Part B: Medical Insurance

Part B premium (For individuals with incomes below \$103,000, or couples with incomes below \$206,000)	\$174.70 is the standard premium
Part B deductible	\$365 per year

A12 Fòm Enskripsyon Medicare Pati A ak B

DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
CENTERS FOR MEDICARE & MEDICAID SERVICES

APPLICATION FOR PART A (HOSPITAL INSURANCE)

1. TELL US ABOUT YOURSELF: We need this information to find you in our records.

1a. Your Social Security Number (or your Medicare Number, if you already have Part B) / /

1b. Your Name (Last Name, First Name, Middle Name) _____

1c. Name at Birth if different than item 1b _____

1d. Sex Male Female

1e. Date of Birth (MM/DD/YYYY) / /

1f. State or Country of Birth (NO abbreviations) _____

1g. Mailing Address (Number and Street, P.O. Box, or R) _____

1h. Address of permanent residence, if different from your mailing address _____

1i. Phone Number () -

A13 Prèv deklarasyon salè revni W-2

Sample Company Name, Sample Company Address, 95220 **EARNINGS STATEMENT**

EMPLOYEE NAME	SOCIAL SEC. ID	EMPLOYEE ID	CHECK No.	PAY PERIOD	PAY DATE	
James Robert	XXX-XX-6665	454545	259248	01/28/14-01/29/14	01/31/14	
INCOME	RATE	HOURS	CURRENT TOTAL	DEDUCTIONS	CURRENT TOTAL	YEAR-TO-DATE
GROSS WAGES			1,000.00	FICA MED TAX	14.50	72.50
				FICA SS TAX	62.00	310.00
				FED TAX	159.50	797.48
				CA ST TAX	44.26	221.31
				SDI	10.00	50.00

A14 Prèv Egzanp rezidans

OHIO RESIDENTIAL LEASE AGREEMENT

THIS AGREEMENT (hereinafter referred to as the "Ohio Lease Agreement") is made and entered on _____, 20____, by and between _____ (hereinafter referred to as "Landlord") and _____ (hereinafter referred to as "Tenant.")

For and in consideration of the covenants and obligations contained herein and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the parties hereto hereby agree as follows:

1. **PROPERTY.** Landlord owns certain real property and improvements located at _____ (hereinafter referred to as the "Property"). Landlord desires to lease the Premises to Tenant upon the terms and conditions contained herein. Tenant desires to lease the Premises from Landlord on the terms and conditions as contained herein.

2. **TERM.** This Ohio Lease Agreement shall commence on _____, 20____ and shall continue as a lease for term. The termination date shall be on _____, 20____ at 11:59 PM. Upon termination date, Tenant shall be required to vacate the Premises unless one of the following circumstances occur:

A15 Seksyon 8 Lojman Demand



Allen Metropolitan Housing Authority
600 South Main Street
Lima, OH 45804
P: 419-228-6065
F: 419-228-1018
www.allenmha.com

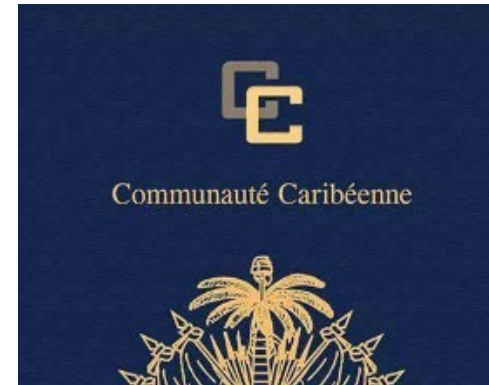
Section 8 Housing Choice Voucher Program Continued Assistance Request

In order for the Housing Authority to continue providing housing assistance or approve a move to a new unit we must collect updated information about your household.

Help completing this form or any other form in this packet is available upon request. If a reasonable accommodation is needed at any time, please let us know.

To begin, we will need to verify that your current contact information is correct. Please provide the following information:

A16 Paspò



A17 Kat Sekirite Sosyal



